



## RE: 台风“JEBI”席卷日本 & 北海道地震情况

致各位尊敬的客户,

非常感谢您一直以来对我们的支持与厚爱.

### < 巨型台风 “JEBI” 于 9 月 4 日 (周二) 席卷全日本 >

巨型台风“JEBI”与9月4日(周二),9月5日(周三)席卷日本本岛,并对大阪关机场造成了严重的影响. 机场虽然现在持续停止营业,但是国内航班将于9月7日(周五)陆续恢复运航,国际航班也随着机场的运转恢复,逐渐恢复运行中.

关于详细信息请参照以下网站

JNTO (日本政府观光局):

<https://www.japan.travel/en/news/2018-09-04-typhoon-jebi/>

### < 强烈地震(最大震度 6.7) 于 9 月 6 日 (周四) 袭击 北海道 >

正如您在媒体新闻上所了解到的,9月6日(周四)早晨3点(格林威治时间下午6:00),一场强烈地震(震度 6.7)袭击了位于日本北部的岛屿,北海道.

根据日本气象局的信息,本次地震并没有引发海啸,但是在接下来日期有余震的可能性.

现在,新千岁机场(Shin-Chitose Airport)处于停止营业的状态. 日本铁道和地下铁也因为地震的影响现处于停止运行的状态(9月9日)

最新的信息和详情请见以下网站

<https://www.japan.travel/en/news/2018-09-06-hokkaido-earthquake/>

目前,所有由 GMT 安排的,在北海道地区进行旅游的团队旅行者(总共 604 人),个人旅行者(69 人),以及通过网上预约的(56 人),均已确认“安全无伤亡”.(于今日,9月6日,日本时间下午13点).

我们最优先最重要的任务就是根据每位客户,领队,组织者的请求调整旅游行程,并继续为您的顾客提供安全安心的旅游服务.

除去大阪和北海道,日本其他地区并没有受地震和台风的影响. 请您在百忙之中,将关于日本最新,最正确的信息及时告知您现有以及将来的客户. 我们祈望本次天灾并不会导致日本入境旅游人数的减少. 恳请您给予全力的支持与协助. 我们将不胜感激.

非常感谢您的支持与协助!

顺祝商祺!

此致

敬礼!

JTB Global Marketing & Travel Inc. (JTBGMT)

营业企划部部长:坂野晴彦

2018年9月6日